

ਮੈਂ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਕਿੱਥੋਂ ਖਰੀਦ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੋਲ ਜ਼ਖਮਾਂ ਦੀ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਕਰਨ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਜ਼ਖਮ ਲਈ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਦੇ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਘਰ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਰਸ ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਖਮ ਲਈ ਅਸਰਦਾਰ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤ ਵਾਲੀ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਕਦੋਂ ਮਦਦ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਅਲਾਮਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਆਏ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

- ਸਰੀਰ ਦਾ ਟੈਂਪਰੇਚਰ 38.5°C (101.3F)
- ਜ਼ਖਮ ਵਿਚ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਦਰਦ ਜਾਂ ਜਲਨ ਹੋਰ ਵਧੇ
- ਜ਼ਖਮ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਲਾਲੀ ਜਾਂ ਸੋਜ ਵਧੇ
- ਜ਼ਖਮ ਵਿਚੋਂ ਦੁਰਗੰਧ ਵਾਲਾ ਮੁਆਦ ਨਿਕਲੇ ਜਾਂ ਸਫਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਜ਼ਖਮ ਵਿਚੋਂ ਦੁਰਗੰਧ ਆਏ
- ਜ਼ਖਮ ਵਿਚੋਂ ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੂਨ ਨਿਕਲੇ

ਮੇਰੇ ਕੁੱਝ ਸੁਆਲ:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Home Health Office stamp

**ਹੈਲਥਲਿੰਕ ਬੀ.ਸੀ. 8-1-1**

ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਆਲ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵੀ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੈਲਥਲਿੰਕ ਬੀ.ਸੀ. 24 ਘੰਟੇ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

130 ਜ਼ੁਬਾਨਾਂ/ਬੋਲੀਆਂ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਲਈ, ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਦੱਸੋ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਫੋਨ ਤੇ ਆਉਣ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰੋ।

[www.fraserhealth.ca](http://www.fraserhealth.ca)

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਲੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਸਲਾਹ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ।

Catalogue #265433 (January 2017) Punjabi  
To order: [patienteduc.fraserhealth.ca](http://patienteduc.fraserhealth.ca)

Punjabi

## ਘਰ ਵਿਚ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਕਰਨੀ

### Doing Dressing Changes at Home

ਘਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਨਰਸ ਦੇ ਫੇਰਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੇ ਜ਼ਖਮ ਦੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਖ ਭਾਲ ਕਰਨੀ ਹੈ

ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਹਤਯਾਤਰੀ



## ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਬਦਲਣ ਲਈ ਕਦਮ

- ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੱਟੀ ਬਦਲਣ ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਦਰਦ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ ਲਵੋ। ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਸਲਾਹ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਦਰਦ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ ਲਵੋ।
- ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਣ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਵੋ। ਸਾਫ਼ ਤੌਲੀਏ ਨਾਲ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਕਾਓ।**
- ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਂ ਸਾਫ਼ ਤੌਲੀਏ ਤੇ ਰੱਖੋ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ: ਨਮਕੀਨ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ ਟੈਂਪਰੇਚਰ ਤੱਕ ਗਰਮ ਕਰੋ। ਗਰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਨਮਕੀਨ ਪਾਣੀ ਦੇ ਬੰਦ ਬਰਤਨ ਨੂੰ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਵਾਲੇ ਬਰਤਨ ਵਿਚ ਰੱਖੋ। ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੋ ਅਤੇ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਾਵਰ ਲਵੋ। (ਦੇਖੋ#7)
- ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਵਾਲਾ ਸਾਮਾਨ ਖੋਲ੍ਹੋ ਅਤੇ ਪੱਟੀ ਤਿਆਰ ਕਰੋ। ਪੱਟੀ ਬਦਲਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਾਨੇ ਪਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦਸਤਾਨੇ ਪਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- ਟੇਪ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੱਟ ਕੇ ਰੱਖ ਲਵੋ ਇਹ ਤਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਤੇ ਲਗਾਉਣੇ ਸੌਖੇ ਹੋਣਗੇ।
- ਪੁਰਾਣੀ ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਢਿੱਲਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਹਟਾਓ। ਜੇ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਨਮਕੀਨ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਗਿੱਲੀ ਕਰ ਲਵੋ। ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਸ਼ਾਵਰ ਲੈਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵੀ ਗਿੱਲਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਉਤਾਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪੱਟੀ ਉਤਾਰਨ ਸਮੇਂ ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਟੇਪ ਕੋਲੋਂ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਖਿੱਚੋ ਦੂਜੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਚਮੜੀ ਨੂੰ ਨੇੜਿਉਂ ਦਬਾਈ ਰੱਖੋ।

ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੱਟੀ ਦੇ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੇ ਛੋਟੇ ਟੁਕੜੇ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਪੋਟਿਆਂ ਨਾਲ ਉਤਾਰੋ।

- ਪੁਰਾਣੀ ਪੱਟੀ ਪਲਾਸਟਿਕ ਬੈਗ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਓ।
  - ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਣ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਵੋ ਜਾਂ ਹੱਥਾਂ ਲਈ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ਰ ਵਰਤੋ।**
  - ਆਪਣੇ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਦੇਖੋ। ਉਸ ਦੇ ਆਕਾਰ, ਦਰਦ, ਮੁਆਦ ਨਿਕਲਣ ਵਿਚ ਵਾਧੇ ਅਤੇ ਰੰਗ ਬਦਲਣ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਜ਼ਖਮ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ।
  - ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਹੌਲੇ ਜਿਹੇ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ:
 

<input type="checkbox"/> ਆਮ ਨਮਕੀਨ ਪਾਣੀ <small>normal saline</small>	<input type="checkbox"/> ਆਇਓਡੀਨ <small>Iodine</small>
<input type="checkbox"/> ਕਲੋਰਹੈਕਸੇਡਾਈਨ <small>chlorhexidine</small>	<input type="checkbox"/> ਪਰੋਂਟੋਸੋਨ® <small>Prontosan®</small>

ਘਰ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਰਸ ਨਿਸ਼ਾਨ (✓) ਲਗਾਏਗੀ
- ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵਲ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਨਾ ਖੁਰਚੋ।**
- ਜੇ ਕਿਹਾ ਜਾਏ ਤਾਂ, ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਭਰੋ: \_\_\_\_\_ (wound filler)
- ਜੇ ਜ਼ਖਮ ਦੁਆਲੇ ਚਮੜੀ ਵਿਚ ਖਾਰਸ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਦਵਾਈ ਲਗਾਓ: \_\_\_\_\_ (skin protection)
- ਇਸ ਨਾਲ ਜ਼ਖਮ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਚਮੜੀ ਸਵਸਥ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

12. ਹੁਣ ਪੱਟੀ ਬੰਨ੍ਹੋ: \_\_\_\_\_ (outer dressing)

13. ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਠੀਕ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇਹ ਵਰਤੋ:  
 ਟੇਪ  ਜਾਲੀਦਾਰ ਗਾਜ਼ (ਕਲਿੰਗ)  
tape gauze wrap (Kling)  
 ਕੁੱਝ ਹੋਰ/Other: \_\_\_\_\_  
 ਘਰ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਰਸ ਨਿਸ਼ਾਨ (✓) ਲਗਾਏਗੀ

14. ਪਲਾਸਟਿਕ ਬੈਗ ਰੈਗੂਲਰ ਕੂੜੇ ਵਿਚ ਸੁੱਟੋ।

15. ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਣ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਵੋ ਜਾਂ ਹੱਥਾਂ ਲਈ ਸੈਨੇਟਾਈਜ਼ਰ ਵਰਤੋ।

### ਮੈਂ ਜ਼ਖਮ ਦੀ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਬਦਲਾਂ?

ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗੀ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਬਦਲਣੀ ਹੈ।

ਪੱਟੀ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਬਦਲਣੀ ਹੈ ਇਹ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ:

- ਜ਼ਖਮ ਵਿਚੋਂ ਕਿੰਨਾ ਮੁਆਦ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ
- ਜ਼ਖਮ ਤੇ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਮਲੂਮ ਜਾਂ ਕਰੀਮ
- ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਮਲੂਮ ਪੱਟੀ ਵਰਤੀ ਗਈ ਹੈ

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਜ਼ਖਮ ਗਹਿਰਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਘਰ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਨਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇਵੇਗੀ ਕਿ 'ਜ਼ਖਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਭਰਨਾ ਹੈ'। ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਹੌਲੇ ਜਿਹੇ ਭਰੋ (ਪੋਲਾ ਜਿਹਾ ਨਾ ਕਿ ਸਖਤ)। ਜਦ ਤੱਕ ਜ਼ਖਮ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਮੜੀ ਤੱਕ ਠੀਕ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ ਤੁਸੀਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰਦੇ ਰਹੋ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਜ਼ਖਮ ਹੇਠਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਤੱਕ ਠੀਕ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ।

### ਜ਼ਖਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਮੈਂ ਕੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋਣ ਦੀ ਅਨੋਖੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਹੈ।

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਸੰਕੇਤ ਜ਼ਖਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ:

- ਖਾਣੇ ਦਾ ਸੰਤੁਲਿਤ ਪਲੈਨ ਬਣਾਓ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਅਤੇ ਵ੍ਹਾਈਟ ਬਲੋਡ ਸੈਲਜ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣ। ਵਿਟਾਮਿਨ ਸੰਪੂਰਕ ਲੈਣਾ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ)।
- ਠੀਕ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ਖਮ ਤੇ ਕੋਈ ਦਬਾਅ ਨਾ ਪਾਓ।
- ਤਮਾਕੂ ਦਾ ਸੇਵਨ ਬੰਦ ਜਾਂ ਘੱਟ ਕਰੋ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੂਗਰ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿਚ ਰੱਖੋ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਤਕਲੀਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਹਲਕੀ ਤੋਂ ਦਰਮਿਆਨੀ ਵਰਜ਼ਸ ਜ਼ਖਮ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿਚ ਖੂਨ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਧਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ।
- ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚੋਂ ਤਣਾਉ ਘਟਾਓ। ਤਣਾਉ ਕਾਰਨ ਜ਼ਖਮ ਠੀਕ ਹੋਣ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਦਰਦ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰੋ। ਬੇਕਾਬੂ ਦਰਦ ਕਾਰਨ ਵੀ ਜ਼ਖਮ ਠੀਕ ਹੋਣ ਵਿਚ ਦੇਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**Note to Home Health nurses: Print the name of the product exactly as it is on the package.**